

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23205121 | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass die Lasten, die an der Ringkette angebracht werden, die angegebene Tragfähigkeit nicht überschreiten. | Make sure that the loads attached to the ring chain do not exceed the specified load capacity. | Assurez-vous que les charges appliquées à la chaîne à anneaux ne dépassent pas la capacité de charge spécifiée. | Assicurarsi che i carichi applicati alla catena ad anelli non superino la capacità di carico specificata. | Zorg ervoor dat de belastingen op de ringketting het gespecificeerde draagvermogen niet overschrijden. | Asegúrese de que las cargas aplicadas a la cadena de anillos no excedan la capacidad de carga especificada. | Ujistěte se, že zatížení vyvíjené na prstencový řetěz nepřekračuje specifikovanou nosnost. | Osigurajte da opterećenja koja se primjenjuju na prstenasti lanac ne prelaze specificirani kapacitet opterećenja. | Osigurajte da opterećenja koja se primjenjuju na prstenasti lanac ne prelaze specificirani kapacitet opterećenja. | Ügyeljen arra, hogy a gyűrűs láncra kifejtett terhelés ne haladja meg a megadott teherbírást. |
| Verwenden Sie die Ringkette nur für die vorgesehenen Anwendungen und unter den richtigen Bedingungen. | Use the ring chain only for the intended applications and under the correct conditions. | Utilisez la chaîne à anneaux uniquement pour les applications prévues et dans les conditions appropriées. | Utilizzare la catena ad anelli solo per le applicazioni previste e nelle condizioni corrette. | Gebruik de ringketting alleen voor de beoogde toepassingen en onder de juiste omstandigheden. | Utilice la cadena de anillos únicamente para las aplicaciones previstas y en las condiciones correctas. | Používejte kroužkový řetěz pouze pro zamýšlené aplikace a za správných podmínek. | Koristite prstenasti lanac samo za predviđene namjene i pod ispravnim uvjetima. | Koristite prstenasti lanac samo za predviđene namjene i pod ispravnim uvjetima. | A gyűrűs láncot csak a rendeltetés szerűen és a megfelelő körülmények között használja. |
| Stellen Sie sicher, dass die Ringkette ordnungsgemäß montiert und gesichert ist, um ein unbeabsichtigtes Lösen während des Betriebs zu verhindern. | Make sure the ring chain is properly installed and secured to prevent accidental release during operation. | Assurez-vous que la chaîne à anneaux est correctement assemblée et sécurisée pour éviter tout desserrage accidentel pendant le fonctionnement. | Assicurarsi che la catena ad anelli sia correttamente assemblata e fissata per evitare un allentamento accidentale durante il funzionamento. | Zorg ervoor dat de ringketting correct is gemonteerd en vastgezet om te voorkomen dat deze tijdens het gebruik per ongeluk losraakt. | Asegúrese de que la cadena de anillos esté correctamente ensamblada y asegurada para evitar que se afloje accidentalmente durante la operación. | Ujistěte se, že je prstencový řetěz správně sestaven a zajištěn, aby se zabránilo náhodnému uvolnění během provozu. | Provjerite je li prstenasti lanac pravilno sastavljen i pričvršćen kako biste spriječili slučajno olabavljenje tijekom rada. | Provjerite je li prstenasti lanac pravilno sastavljen i pričvršćen kako biste spriječili slučajno olabavljenje tijekom rada. | Győződjön meg arról, hogy a gyűrűs lánc megfelelően van összeszerelve és rögzítve, hogy megakadályozza a véletlen kilazulást működés közben. |
| Vermeiden Sie die Verwendung von Naturseilen in extremen Umgebungen wie starken chemischen Expositionen, hohen Temperaturen oder starken mechanischen Belastungen, da dies die Leistung des Seils beeinträchtigen kann. | Avoid using natural ropes in extreme environments such as strong chemical exposure, high temperatures or strong mechanical stress as this may affect the performance of the rope. | Évitez d'utiliser une corde naturelle dans des environnements extrêmes tels que de fortes expositions chimiques, des températures élevées ou de fortes contraintes mécaniques, car cela pourrait affecter les performances de la corde. | Evitare l'uso della corda naturale in ambienti estremi come forti esposizioni chimiche, alte temperature o forti sollecitazioni meccaniche poiché ciò potrebbe influire sulle prestazioni della corda. | Vermijd het gebruik van natuurlijk touw in extreme omgevingen, zoals sterke blootstelling aan chemicaliën, hoge temperaturen of sterke mechanische spanning, omdat dit de prestaties van het touw kan beïnvloeden. | Evite el uso de cuerdas naturales en ambientes extremos, como fuertes exposiciones químicas, altas temperaturas o estrés mecánico fuerte, ya que esto puede afectar el rendimiento de la cuerda. | Vyhňte se používání přírodního lana v extrémních prostředích, jako jsou silné chemické expozice, vysoké teploty nebo silné mechanické namáhání, protože to může ovlivnit výkon lana. | Izbjegavajte korištenje prirodnog užeta u ekstremnim okruženjima kao što su jaka izloženost kemikalijama, visoke temperature ili jak mehanički stres jer to može utjecati na performanse užeta. | Izbjegavajte korištenje prirodnog užeta u ekstremnim okruženjima kao što su jaka izloženost kemikalijama, visoke temperature ili jak mehanički stres jer to može utjecati na performanse užeta. | Kerülje a természetes kötél extrém környezetben való használatát, mint például erős vegyi hatás, magas hőmérséklet vagy erős mechanikai igénybevétel, mivel ez befolyásolhatja a kötél teljesítményét. |
| Lagern Sie das Naturseil in einer trockenen, gut belüfteten Umgebung, um Feuchtigkeit und Schimmelbildung zu vermeiden. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und extreme Temperaturen. | Store the natural rope in a dry, well-ventilated environment to avoid moisture and mold growth. Avoid direct sunlight and extreme temperatures. | Rangez la corde naturelle dans un environnement sec et bien ventilé pour éviter la croissance de l'humidité et des moisissures. Évitez la lumière directe du soleil et les températures extrêmes. | Conservare la corda naturale in un ambiente asciutto e ben ventilato per evitare l'umidità e la crescita di muffe. Evitare la luce solare diretta e temperature estreme. | Bewaar het natuurlijke touw in een droge, goed geventileerde omgeving om vocht- en schimmelgroei te voorkomen. Vermijd direct zonlicht en extreme temperaturen. | Guarde la cuerda natural en un ambiente seco y bien ventilado para evitar la humedad y el crecimiento de moho. Evite la luz solar directa y las temperaturas extremas. | Přírodní lano skladujte v suchém, dobře větraném prostředí, aby se zabránilo vlhkosti a růstu plísní. Vyhňte se přímému slunečnímu záření a extrémním teplotám. | Čuvajte prirodni konop u suhom, dobro prozračenom okruženju kako biste izbjegli pojavu vlage i plijesni. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i ekstremne temperature. | Čuvajte prirodni konop u suhom, dobro prozračenom okruženju kako biste izbjegli pojavu vlage i plijesni. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i ekstremne temperature. | Tárolja a természetes kötelet száraz, jól szellőző környezetben, hogy elkerülje a nedvességet és a penészesedést. Kerülje a közvetlen napfényt és a szélsőséges hőmérsékleteket. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23205121 | | | | | | | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |